

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

1: Наименование материала, смеси и фирмы

· **1.1 Идентификатор продукта**

· **Торговое наименование:** *Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617*

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Применение вещества / препарата** *Средство для наружной очистки автомобиля*

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель / Поставщик:**

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160

D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Fax : +49-7195-14-2212

Karcher Ltd.

Business Center "Country Park 2"

19 Panfilova St., bld. 4,

141407, Khimki, Moscow Region

Phone: +7 495 662 1919

Fax: +7 495 662 1920

Internet: www.karcher.com

Karcher Ltd.

Petropavlivska str., 4v.

Petropavlivska Borschagivka Kyiv region

08130, Ukraine

Phone: +380 (44) 594-75-05

Fax: +380 (44) 247-41-50

Internet: www.karcher.ua

· **Отдел, предоставляющий информацию:**

Department PDE-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

+7 495 628 16 87 Moscow

Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

RU

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 1)

2: Возможные виды опасности

· 2.1 Классификация вещества или смеси

· Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Skin Sens. 1 H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.

· Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС

Xi; Сенсibilизация

R43: Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.

· Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:

Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.

· Система классификации:

Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

· 2.2 Элементы маркировки

· Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

· Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS07

· Сигнальное слово *Осторожно*

· Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

sodium mercaptoacetate

· Предупреждения об опасности

H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.

· Меры предосторожности

P102 Хранить в месте, не доступном для детей.

P261 Избегать вдыхания тумана/пара/спрея.

P280 Надеть защитные перчатки (рукавицы).

P363 Выстирать загрязнённую одежду перед повторным использованием.

P333+P313 При раздражении кожи или кожных высыпаниях: Обратиться за медицинской консультацией / помощью.

P302+P352 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

· 2.3 Другие опасные факторы

Доказано, что продукт не содержит никаких галогидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.

· Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vРvВ (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

· РВТ: Неприменимо.

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 2)

· **vPvB:** Неприменимо.

3: Состав / Данные по составляющим компонентам

· **3.2 Химическая характеристика: Смеси**

· **Описание:**

Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Чистящее средство

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 367-51-1 EINECS: 206-696-4	sodium mercaptoacetate T R25; Xn R21; Xi R43 Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Skin Sens. 1, H317	< 3,0%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1	1-methoxypropan-2-ol R10-67 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	< 3,0%
CAS: 50-99-7 EINECS: 200-075-1	glucose	< 3,0%

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

non-ionic surfactants, amphoteric surfactants, anionic surfactants	< 5%
--	------

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4: Меры по оказанию первой помощи

· **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**

· **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

· **После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

· **После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

· **После проглатывания:**

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

· **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RU

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 3)

5: Меры по борьбе с пожаром

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** *Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.*

6: Меры при непреднамеренном выделении (утечке):

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
*Разбавить большим количеством воды.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
Не допускать попадания под землю / в грунт.*
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
*Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).
Обеспечить достаточную вентиляцию.*
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
*Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.*

7: Обращение с веществом и его хранение

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
*Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
Не допускать образования аэрозолей.*
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** *Не требуется.*
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** *Ни одного.*

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 4)

- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8: Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

- **8.1 Параметры контроля**

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

50-99-7 glucose

PDK	Краткосрочное значение (величина): 10 мг/м ³ аэрозоль
-----	---

- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.
- **Защита органов дыхания:**
При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.
Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
- **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

- **Материал перчаток / рукавиц**
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

RU

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 5)

9: Физические и химические свойства

· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

· Форма:	Жидкое
· Цвет:	Синее
· Запах:	Типично для конкретного продукта
· Порог запаха:	Не определено.

· Значение pH при 20 °C: 9,1

· Значение pH 1 %: 7,7

· Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур
плавления: 0 °C

Точка кипения / интервал температур
кипения: 100 °C

· Температурная точка вспышки: > 100 °C

· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное
вещество): Неприменимо.

· Температура воспламенения: не применяется

· Температура распада: Не определено.

· Самовоспламеняемость: Продукт не является самовоспламеняемым.

· Взрывоопасность: Продукт не является взрывоопасным.

· Границы взрываемости:

Нижняя: Не определено.

Верхняя: Не определено.

· Давление пара: Не определено.

· Плотность при 20 °C: 1,025 г/см³

· Относительная плотность: Не определено.

· Плотность пара: Не определено.

· Скорость испарения: Не определено.

· Растворимость в / Смешиваемость с
водой: Полностью смешиваемо.

· Коэффициент распределения (n-октанол /
вода): Не определено.

· Вязкость:

Динамическая при 20 °C: 110 mPas

Кинематическая: Не определено.

· Содержание растворителя:

Органические растворители: 1,5 %

VOC (EC) 1,51 %

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 6)

- | | |
|--------------------------------|--|
| Содержание твёрдых тел: | 7,0 % |
| · 9.2 Другая информация | Отсутствует какая-либо соответствующая информация. |

10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность** соответствует 10.3
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11: Данные по токсикологии

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

367-51-1 sodium mercaptoacetate

Дермально (через кожу)	LD50	1000-2000 мг/кг (Крыса)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50	100 мг/кг (Крыса)

107-98-2 1-methoxypropan-2-ol

Дермально (через кожу)	LD50	> 2000 мг/кг (rbt)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50	4016 мг/кг (Крыса)
	LC50/4 ч.	6 мг/л (Крыса)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **Сенсибилизация:** Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:
Раздражающе

RU

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 7)

12: Экологическая информация

· 12.1 Токсичность

· Акватоксичность:

367-51-1 sodium mercaptoacetate

EC50/48 ч. 38 мг/л (*Daphnia magna*)

LC50/48 ч. 880 мг/л (*Leuciscus idus*)

· 12.2 Стойкость и склонность к деградации

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 12.3 Биоаккумулятивный потенциал

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 12.4 Подвижность в грунте Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Дополнительные экологические указания:

· Значение ХПК: 90400 мг/л

· Общие указания:

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

· 12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

· РВТ: Неприменимо.

· vPvB: Неприменимо.

· 12.6 Другие вредные эффекты Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13: Указания по утилизации

· 13.1 Методы обработки отходов

· Рекомендация:

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.

· Неочищенные упаковки:

· Рекомендация: Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

· Рекомендуемые чистящие средства:

Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

14: Данные по транспорту

· 14.1 Номер UN

· ADR, ADN, IMDG, IATA

отпадает

· 14.2 Собственное транспортное наименование ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

отпадает

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 8)

· 14.3 классов опасности транспорта	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Класс	отпадает
· 14.4 Группа упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	отпадает
· 14.5 Экологические риски:	
· Загрязнитель морской среды:	Нет
· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
· UN "Model Regulation":	-

*

15: Предписания

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

*

16: Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**
H226 Воспламеняющиеся жидкость и пары.
H301 Токсично при проглатывании.
H311 Токсично при попадании на кожу.
H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.
H336 Может вызвать сонливость или головокружение.
- R10 Воспламеняемо.

(Продолжение на странице 10)

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 19.09.2014

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 9)

- R21 При контакте с кожей является вредным для здоровья
- R25 При проглатывании является ядовитым.
- R43 Может вызывать сенсбилизацию посредством контакта с кожей.
- R67 Пары могут вызывать сонливость и помрачение сознания.

· **Отдел, выдающий паспорт данных: PDE-D**

· **Контактная информация:**

Department PDE-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3

Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

· *** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

- 0.011-380.0 RM 617/2.1 1.899